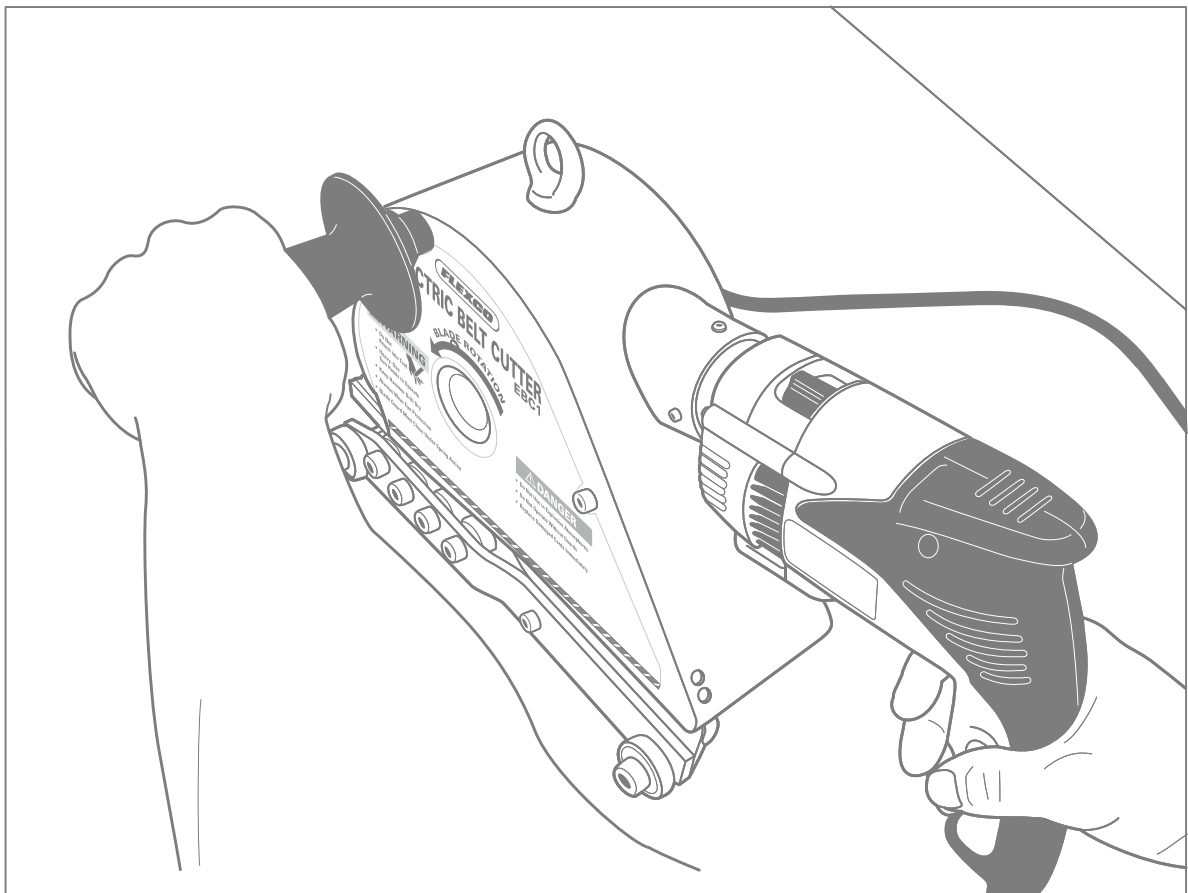




Cortadora de banda eléctrica Manual de seguridad y funcionamiento

Para cortar únicamente materiales elastoméricos y de caucho.



ADVERTENCIA

¡El uso INADECUADO O INSEGURO de esta herramienta mecánica puede ocasionar la muerte o lesiones físicas graves! Este manual contiene información importante sobre seguridad y el funcionamiento del producto. Lea y comprenda este manual ANTES de poner en funcionamiento la herramienta mecánica. Mantenga este manual disponible para otros usuarios y propietarios antes que utilicen la herramienta mecánica. Este manual se deberá almacenar en un lugar seguro.

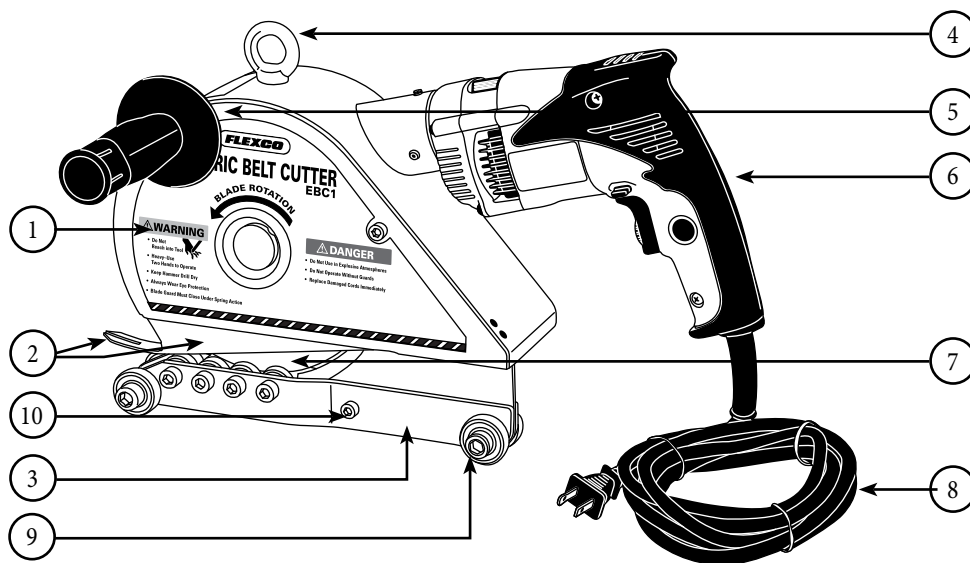
Tabla de contenido

Componentes principales.....	3
Especificaciones de la herramienta	3
Normas de seguridad general	4
Preparación de la herramienta	8
Operación del taladro de impacto eléctrico.....	8
Operación del cortador eléctrico	9
Mantenimiento de la herramienta – Rodamientos.....	9
Mantenimiento de la herramienta – Reemplazo de la hoja.....	10
Bitácora	11
Repuestos.....	12

Cortadora de banda eléctrica

Componentes principales

1. Protector de la caja
2. Protector de hoja y Guía del cortador
3. Transporte
4. Cancamo
5. Manija
6. Taladro de impacto
7. Hoja circular
8. Cable para corriente
9. Tornillo trasero de carruaje
10. Tornillo para soporte de carruaje



**NO transporte la herramienta por la manija del taladro de impacto eléctrico.
Se recomienda que coloque la herramienta en un estuche para viajar largas distancias.**

Especificaciones de la herramienta

Especificaciones	EBC1 / EBC1-220		CEBC1 / CEBC1-220		EBC2 / EBC2-220		CEBC2 / CEBC2-220	
	Imperial	Métrico	Imperial	Métrico	Imperial	Métrico	Imperial	Métrico
Descripción de la herramienta								
Peso	30 lbs	13.6 kg	30 lbs	13.6 kg	40 lbs	18.1 kg	40 lbs	18.1 kg
Caja mecánica	Acero inoxidable							
Material de la hoja	Acero de alta velocidad							
Blade Size	ø 6.70 x .157, agujero ø .787, ranura de chaveta .236 (pulg)	ø 170 x 4, agujero ø 20, ranura de chaveta 6 (mm)	ø 6.70 x .157, agujero ø .787, ranura de chaveta .236 (in)	ø 170 x 4, agujero ø 20, ranura de chaveta 6 (mm)	ø 8.66 x .236, agujero ø .984, ranura de chaveta .315 (in)	ø 220 x 6, agujero ø 25, ranura de chaveta 8 (mm)	ø 8.66 x .236, agujero ø .984, ranura de chaveta .315 (in)	ø 220 x 6, agujero ø 25, ranura de chaveta 8 (mm)
Descripción del taladro								
Taladro de impacto – Fabricante y modelo	Metabo HPT DV16V	HiKOKI DV16V WUZ	Makita XPH03MB	Makita DDF458	Metabo SBE 850-2	Metabo SBE 850-2	Makita XFD03M	Makita DDF458
Fuente de alimentación/ Fuente de cargador	EBC1, CEBC1, EBC2, y CEBC2 utilizan 120V. EBC1-220, CEBC1-220, EBC2-220, y CEBC2-220 utilizan 230V							
Amperios-hora de la batería	N/A		4.0AH	5.0AH	N/A		5.0AH	5.0AH
Capacidad de corte								
Capacidad de corte – Banda de caucho	Hasta 1"	Hasta 25 mm	Hasta 1"	Hasta 25 mm	Hasta 2"	Hasta 50 mm	Hasta 2"	Hasta 50 mm
Capacidad de corte – Banda de PVC	Hasta 360 PIW	Hasta 630 kN/m	Hasta 360 PIW	Hasta 630 kN/m	Hasta 1140 PIW	Hasta 2000 kN/m	Hasta 1140 PIW	Hasta 2000 kN/m
Dureza del material	25° a 90° Orilla A							



Cortadora de banda eléctrica

Normas de seguridad general

—Guarde estas instrucciones—

Palabras de señalización:

“PELIGRO” indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves. La palabra de señalización se limita a las situaciones más extremas.

“ADVERTENCIA” indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

“PRECAUCIÓN” indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, ocasionará lesiones menores o moderadas. También se puede utilizar para alertar sobre prácticas inseguras.

Símbolo de seguridad



Este símbolo de seguridad internacional se utiliza para identificar y llamar la atención para asuntos de seguridad específicos.

Información de seguridad

Para evitar lesiones personales severas o daños a la propiedad, lea cuidadosamente y comprenda las siguientes Precauciones de seguridad.

1. ÁREA DE TRABAJO

⚠️ PRECAUCIÓN

Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Las mesas de trabajo desordenadas y las áreas oscuras están propensas a los accidentes.

⚠️ PELIGRO

No opere herramientas mecánicas en atmósferas explosivas, como en presencia de polvo, gases o líquidos inflamables. Las herramientas mecánicas crean chispas que pueden encender el polvo de los gases.

⚠️ PRECAUCIÓN

Mantenga a los transeúntes, niños y visitantes lejos mientras está operando una herramienta mecánica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

⚠️ ADVERTENCIA

Nunca abandone la herramienta hasta que ésta se detenga completamente.

⚠️ PRECAUCIÓN

Funcionamiento del engranaje se permite a una temperatura ambiente de entre -4° F y 104° F (-20° C y 40° C). Sin embargo, para temperaturas entre -4° F y 14° F (-20° C y -10° C) la unidad sólo podrá operarse después de que ha sido progresiva y uniformemente precalentada, o de otro modo operado sin carga. Se puede activar al eje de engranaje cuando la temperatura este a 14° F (-10° C) o superior.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

⚠️ PELIGRO

Las herramientas con doble aislamiento cuentan con un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe se ajustará en un tomacorriente polarizado únicamente de una vía. Si el enchufe no se ajusta al tomacorriente, ponga el enchufe al revés. Si aún así no se ajusta, comuníquese con un electricista calificado para instalar un tomacorriente polarizado. No cambie el enchufe de ninguna manera. El aislamiento doble elimina la necesidad de un cable para corriente de tres cables con tierra y un sistema de suministro de corriente conectado a tierra.

⚠️ ADVERTENCIA

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra como tubos, radiadores, hornillas y refrigeradores. Existe un aumento en el riesgo de choque eléctrico.

⚠️ ADVERTENCIA

No exponga las herramientas mecánicas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua que penetre a una herramienta mecánica aumentará el riesgo de choque eléctrico.

Normas de seguridad general

⚠ PELIGRO

No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar la herramienta ni jale del enchufe de un receptáculo. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas movibles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando opere una herramienta mecánica en exteriores, utilice un cable de extensión para exteriores marcado como "W-A" o "W". Estos cables están clasificados para uso en exteriores y reducen el riesgo de choque eléctrico.

⚠ PRECAUCIÓN

Uso y cuidado de la herramienta a batería CEBC1 / CEBC2

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.

Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.

Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Hacer un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

3. SEGURIDAD PERSONAL

⚠ ADVERTENCIA

Permanezca alerta, observe lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando opere una herramienta mecánica. No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras opera las herramientas mecánicas puede ocasionar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA

Vístase adecuadamente: No utilice ropa holgada ni joyas. Agarre el cabello largo. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Evite el arranque accidental. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de conectarlo. El llevar las herramientas con sus dedos en el interruptor o conectar las herramientas que tienen el interruptor encendido, puede ocasionar accidentes.

⚠ ADVERTENCIA

No se estire demasiado. Mantenga la distancia y equilibrio adecuados en todo momento. La distancia y equilibrio adecuados permiten un mejor control de las herramientas en situaciones inesperadas.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice equipo de seguridad. Siempre utilice protección visual. Se debe utilizar máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para las condiciones adecuadas.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca altere o quite los dispositivos de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga sus manos y dedos lejos de todas las piezas movibles, por ejemplo, la hoja, en todo momento.

4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ ADVERTENCIA

Siempre utilice el cortador de banda en una superficie nivelada y firme. Solamente se permite cortar cuando opera la máquina con una mano en la manija y la otra en el taladro de impacto. Antes de arrancar la máquina, debe instalar la manija al lado derecho o izquierdo.

Normas de seguridad general

⚠ PRECAUCIÓN

No aplique fuerza a la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

⚠ ADVERTENCIA

Guarde las herramientas que no se están utilizando fuera del alcance de los niños y otras personas que no están capacitadas. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado con las herramientas. Mantenga las herramientas cortadoras afiladas y limpias. Las herramientas que se mantienen adecuadamente, con los bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.

⚠ PRECAUCIÓN

Verifique si hay una mala alineación o piezas móviles que estén trabadas, ruptura de las partes y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, haga que la herramienta reciba servicio antes de utilizarla. Muchos accidentes son el resultado de herramientas con un mantenimiento deficiente.

5. SERVICIO Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

El servicio a la herramienta lo debe realizar únicamente personal de reparación calificado. El servicio o mantenimiento que realice el personal no calificado podría ser un riesgo de lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando le realice servicio a una herramienta, únicamente utilice partes de reemplazo idénticas. El uso de partes no autorizadas o el no seguir las Instrucciones de mantenimiento, pueden crear un riesgo de choque eléctrico o lesiones.

⚠ PELIGRO

No utilice herramientas mecánicas si la caja plástica o la manija están rajadas. Las rajaduras en la caja o manija de la herramienta pueden ocasionar choques eléctricos. Dichas herramientas no se deberían utilizar hasta que se reparen.

⚠ PRECAUCIÓN

No lave las partes plásticas con solvente. Los solventes como gasolina, disolvente, benceno, tetracloruro de carbono y alcohol pueden dañar y rajar las partes plásticas. No las lave con dichos solventes. Lave las partes plásticas con un paño suave ligeramente húmedo con agua jabonosa y seque completamente.

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA utilice una herramienta que esté defectuosa o tenga una operación anormal. Si la herramienta parece estar operando de forma inusual, haciendo ruidos extraños o que parezca defectuosa de alguna otra manera, deje de usarla inmediatamente y realice los arreglos para la reparación.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier mantenimiento a la cortadora de banda, quite el enchufe del conector y siga todos los procedimientos que se indican en el manual.

6. SEGURIDAD DE LA CORTADORA CIRCULAR

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cable para corriente no se encuentre entre la hoja circular y el transporte inferior.

Normas de seguridad general

⚠️ ADVERTENCIA

Mantenga su cuerpo colocado en cualquiera de los lados de la hoja del cortador, pero no en línea con la hoja del cortador.

⚠️ ADVERTENCIA

Verifique que el protector de la hoja cierre de forma adecuada antes de cada uso. No opere el cortador si el protector de la hoja no se mueve libremente y no se cierra instantáneamente. Nunca coloque una abrazadera o amarre el protector de la hoja en la posición abierta.

⚠️ ADVERTENCIA

Nunca sostenga la pieza que está cortando en sus manos o sobre su pierna. Es importante apoyar el trabajo adecuadamente para minimizar la exposición física, que se trabe la hoja o se pierda el control.

⚠️ PELIGRO

Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aislado cuando realice una operación en donde la herramienta de corte puede tener contacto con el cableado oculto o con su propio cable. El contacto con un cable "activo" también "activará" las partes de metal expuestas de la herramienta y le ocasionarán un choque eléctrico al operador.

⚠️ ADVERTENCIA

No haga funcionar la sierra mientras la está transportando. El protector inferior se puede abrir al contacto con su ropa. El contacto accidental con la hoja de la sierra giratoria podría ocasionar lesiones personales graves.

⚠️ PRECAUCIÓN

No utilice hojas dañadas o sin afilar.

7. REEMPLAZO DE LA HOJA CIRCULAR

⚠️ PRECAUCIÓN

No intente volver a afilar las hojas. Esto afectará completamente el corte a través de la banda.

⚠️ ADVERTENCIA

Siempre utilice guantes de seguridad a prueba de cortes y anteojos de seguridad cuando reemplace la hoja. La hoja está extremadamente afilada, manéjela adecuadamente.

⚠️ ADVERTENCIA

Antes de realizar el reemplazo de una hoja, quite el enchufe del conector y siga todos los procedimientos anotados en el manual.

⚠️ ADVERTENCIA

Únicamente los técnicos autorizados y capacitados deberían trabajar con la cortadora.

⚠️ ADVERTENCIA

Realice pruebas con la cortadora después del reemplazo de la hoja para asegurarse que se puede usar con seguridad.

Cortadora de banda eléctrica

Preparación de la herramienta

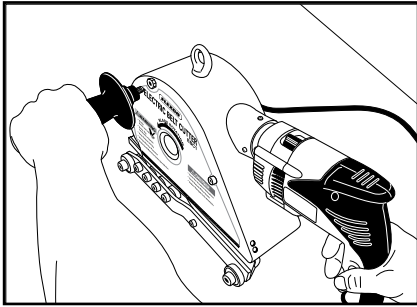


Fig. 1. Operación con la mano derecha

Instalación de la manija lateral:

La Cortadora de banda eléctrica de Flexco se proporciona con una manija que se puede instalar en cualquiera de los lados de la herramienta: Para la operación con la mano derecha, enrosque la manija en el lado izquierdo de la caja de la herramienta, consulte la Figura 1. Para la operación con la mano izquierda, enrosque la manija en el lado derecho de la caja, consulte la Figura 2.

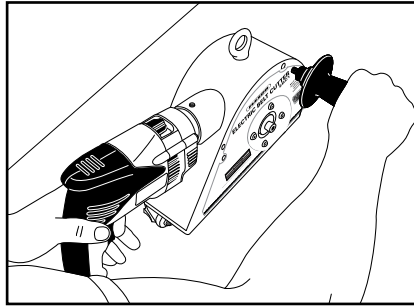


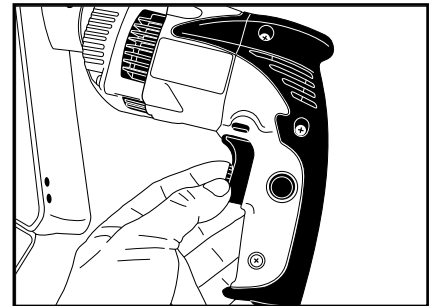
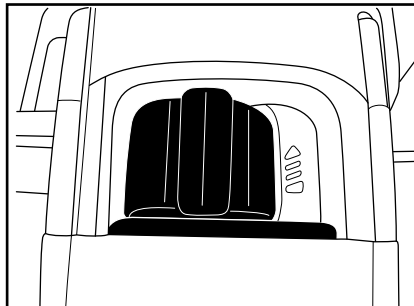
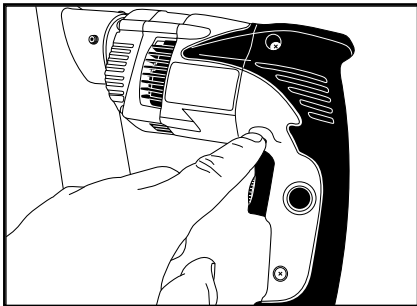
Fig. 2. Operación con la mano izquierda

Utilice un perno con un balaceador opcional:

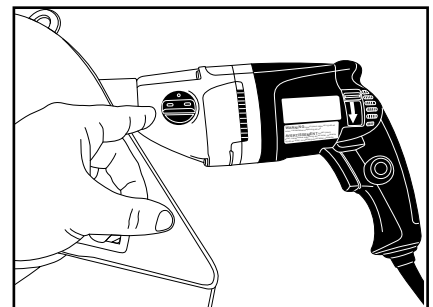
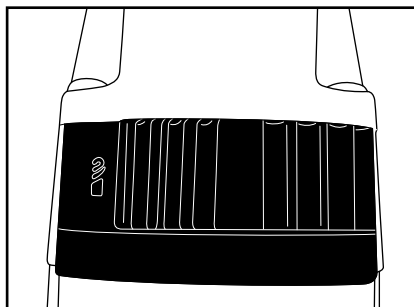
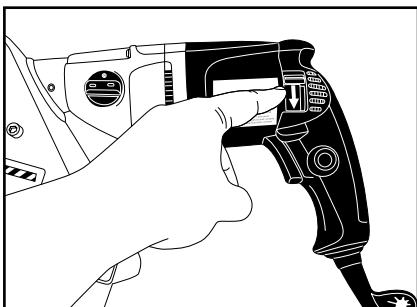
Las Cortadoras de banda eléctrica de Flexco se proporcionan con un perno para instalar los cortadores en los balaceadores de la herramienta. **NOTA:** El balaceador de la herramienta se debe comprar por separado. Asegúrese de utilizar un balaceador que esté clasificado adecuadamente según el peso de la cortadora de banda y tener un cable lo suficientemente largo para permitir una operación segura del cortador. El EBC1 y CEBC1 pesan 13,6 kg (30 lbs.) Y el EBC2 y CEBC2 pesan 18,1 kg (40 lbs.).

Operación del taladro de impacto eléctrico (se muestra el modelo con cable)

EBC1



EBC2



Para uso normal, opere en Dirección reversa, presione el botón de dirección de perforación para la operación de la dirección en reversa.

Opere únicamente en Modo de taladro, deslice el interruptor del selector de modo de acción para indicar el modo del taladro.

Ajuste de la velocidad de corte; ajuste el taladro de impacto eléctrico para reducir la velocidad al girar el interruptor a baja velocidad. Para obtener mejores resultados, siempre opere los cortadores en baja velocidad.

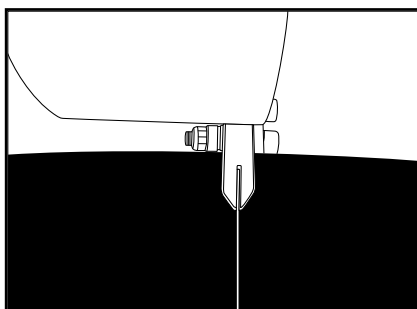
Cortadora de banda eléctrica

Operación de la cortadora eléctrica

Para obtener los mejores resultados: siempre suba la banda. • Utilice siempre un lubricante adecuado. • Corte siempre a baja velocidad.



Se escuadra la banda utilizando el método de línea central.

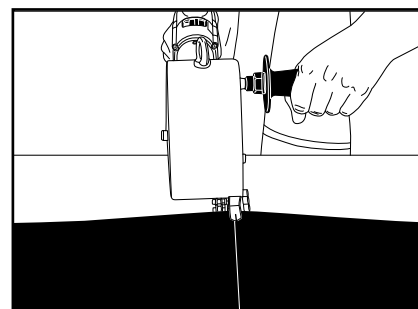


Uso de la guía de corte

Asegúrese de que la banda esté limpia. Eleve el protector de la hoja e inserte la banda entre el Transportador y el Protector de la hoja. Coloque la Cortadora de banda eléctrica de manera que la ranura en la Guía de corte esté directamente centrada sobre la línea de corte en la banda.

Producción de bordes en escuadra durante el corte

Para producir un borde en escuadra durante el corte, sostenga la Cortadora de banda eléctrica en posición perpendicular con relación a la banda durante toda la operación de corte. Utilice las dos manos para la operación.

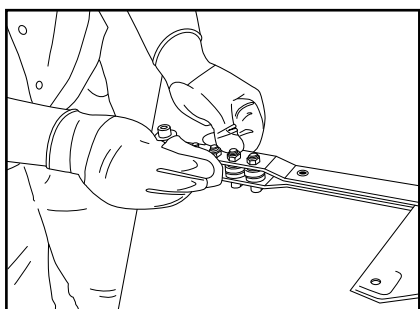


Corte de banda

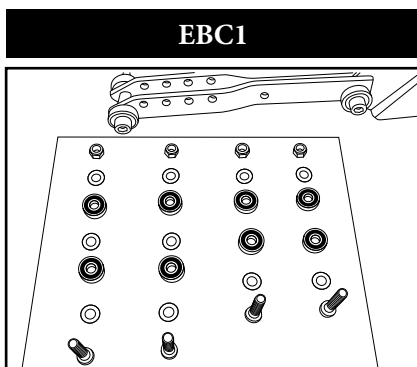
Coloque la Cortadora de banda eléctrica al borde de la banda en escuadra. Alinee la Guía de corte en el Protector de la hoja con escuadra en la banda. Apriete el activador del taladro de impacto para empezar a cortar.

Mantenimiento de la herramienta – Rodamiento

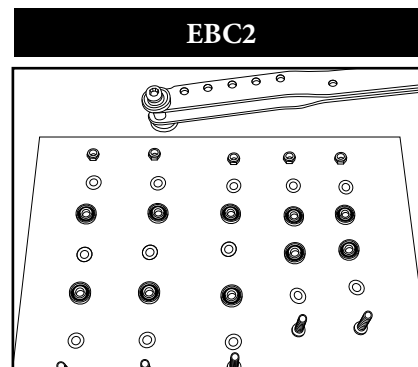
Desconecte el taladro de impacto de la fuente de energía antes de realizar cualquier mantenimiento.



Limpe los rodamientos de soporte de la banda cuando estén sucios. Limpie los Rodamientos con un paño limpio y un solvente como alcoholes minerales.



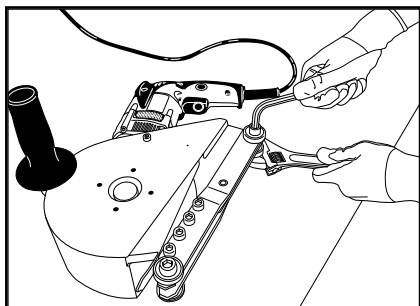
Los Rodamientos de soporte se pueden separar para realizar una limpieza más minuciosa. Reemplace los Rodamientos en el orden que se muestra anteriormente para EBC1 o EBC2.



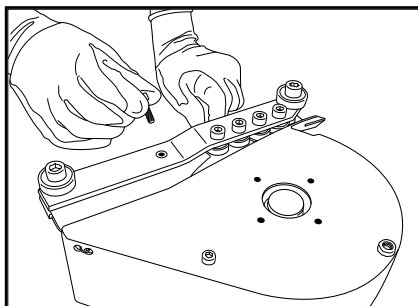
Cortadora de banda eléctrica

Mantenimiento de la herramienta – Reemplazo de la hoja

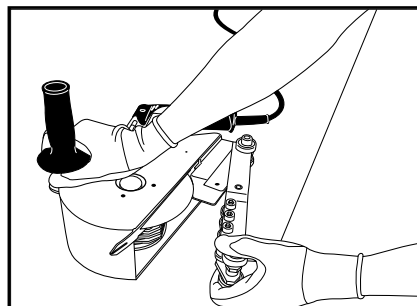
Si es difícil operar la cortadora de banda, la hoja puede estar gastada y será necesario reemplazarla. Desconecte el taladro de impacto de la fuente de energía. Siempre utilice guantes de seguridad a prueba de cortes y anteojos de seguridad cuando reemplace la hoja.



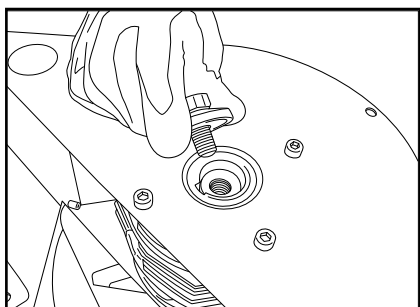
1. Afloje el tornillo trasero del carruaje.



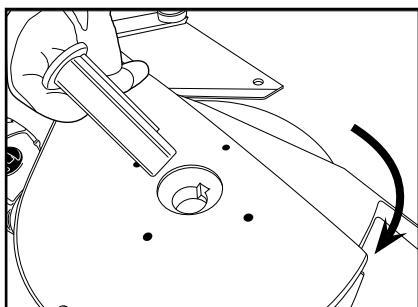
2. Retire la tuerca y el tornillo de soporte del carruaje.
ADVERTENCIA: NO TOQUE LA HOJA.



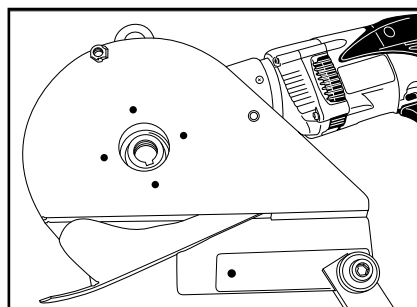
3. Gire el carruaje fuera de la hoja.



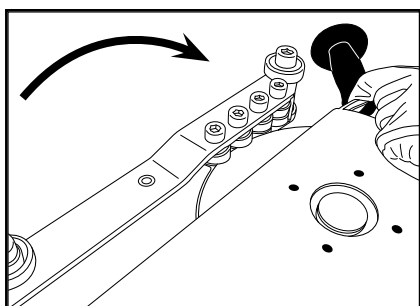
4. Retire el tornillo de montaje de la hoja.



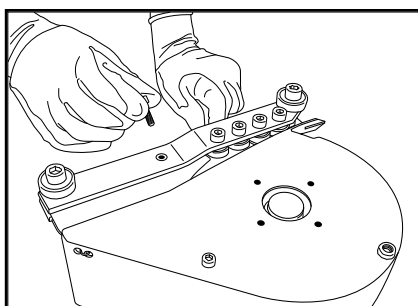
5. Retire el eje de montaje de la hoja.
**ADVERTENCIA: El borde de la hoja está muy afilado.
¡NO TOQUE EL BORDE DE LA HOJA!**
Empuje el Protector de la hoja hacia la Caja del cortador sólo lo suficiente para que se vea la Hoja. Quite la Hoja y el Espaciador de la hoja con cuidado.



6. Reemplace cuidadosamente el Espaciador de la hoja y deslice la nueva Hoja en la caja. Alinee la ranura guía con la hoja, espaciador y caja de engranajes e inserte el Eje de montaje de la hoja. Asegure la hoja con el tornillo de montaje de la hoja.



7. Mueva cuidadosamente el transportador de regreso a su lugar. Tenga cuidado de no dañar la Hoja ya que ésta se desliza entre los Rodamientos de soporte de la banda.

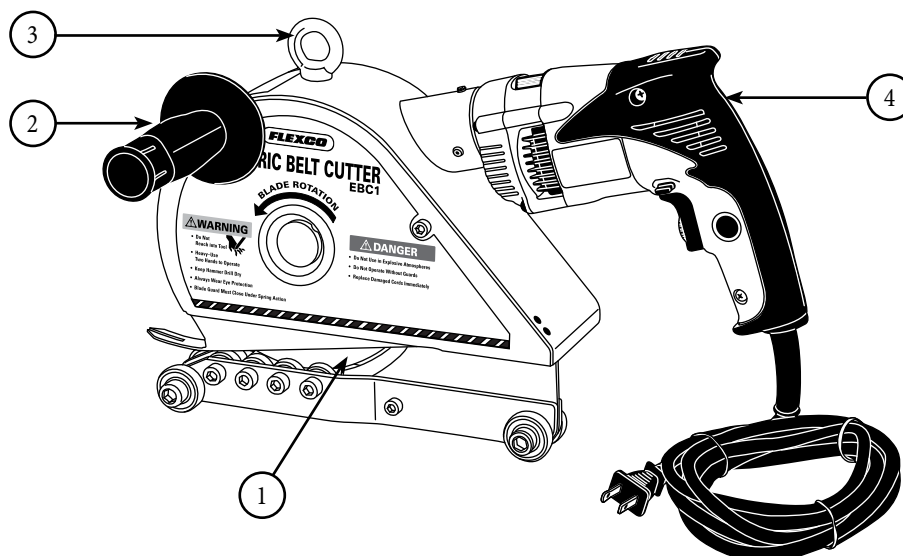


8. Reinstale el tornillo de soporte de carruaje. Apriete el tornillo trasero del carruaje.

Cortadora de banda eléctrica

Repuestos

1. Hojas de reemplazo
2. Manija
3. Cancamo
4. Taladro de Impacto eléctrico



Cortadora de banda eléctrica

Descripción	Número de pedido	Código del artículo
Cortadora eléctrica completa	EBC1	30001
Cortadora eléctrica completa	EBC2	30002
Cortadora eléctrica inalámbrica completa	CEBC1	30018
Cortadora eléctrica inalámbrica completa	CEBC2	30019
Cortadora eléctrica completa 220V	EBC1-220	30011
Cortadora eléctrica completa 220V	EBC2-220	30012
Cortadora eléctrica inalámbrica completa 220V	CEBC1-220	30021
Cortadora eléctrica inalámbrica completa 220V	CEBC2-220	30022
Lista de repuestos		
Hojas de repuesto para EBC EBC1/CEBC1	EBC1-B	30003
Hojas de repuesto para EBC2/CEBC2	EBC2-B	30004
Taladro percutor eléctrico de repuesto para EBC1 EBC1	EBC1-DR	30005
Taladro percutor eléctrico de repuesto para EBC1 EBC2	EBC2-DR	30006
Taladro percutor eléctrico de repuesto para EBC1 EBC1-220	EBC1-220-DR	30013
Taladro percutor eléctrico de repuesto para EBC1 EBC2-220	EBC2-220-DR	30014
Acoplamiento de repuesto para EBC1 EBC1	EBC1CLPG	30016
Acoplamiento de repuesto para EBC1 EBC2	EBC2CLPG	30017
Acoplamiento de repuesto para EBC1 CEBC1	CEBC1CPLG	30031
Acoplamiento de repuesto para EBC1 EBC2	CEBC2CLPG	30032
Perno de reemplazo para EBC1 y EBC2	EBC-EB	30007
Perno de reemplazo para EBC1 y EBC2	EBC-H	30008
Kit de cojinetes de repuesto para EBC1 & EBC2	EBC/CEBC-BK	30024
Kit de raíles de reequipamiento para EBC1/CEBC1	EBC1-RK	30033
Kit de raíles de reequipamiento para EBC2/CEBC2	EBC2-RK	30034

Av. Jorge Alessandri 11.500 – Edificio 7 • Megacentro San Bernardo
 San Bernardo • Santiago, Chile
 Teléfono: 56-2-2896-7870 • Correo electrónico: ventaslatam@flexco.com

Visite www.flexco.com para conocer otras ubicaciones y productos de Flexco.

©2020 Flexible Steel Lacing Company. 10-04-21. Para hacer otro pedido: X2174

